

VZNESENÉ PRIPOMIENKY V MEDZIREZORTNOM PRIPOMIENKOVOM KONANÍ

Návrh poslanca Národnej rady Slovenskej republiky Györgya GYIMESIHO na vydanie zákona o finančnej podpore pre Maďarský spoločenský a kultúrny zväz na Slovensku - Csemadok (tlač 734)

Počet vznesených pripomienok, z toho zásadných

17 /5

Sumarizácia vznesených pripomienok podľa subjektov

Č.	Subjekt	Pripomienky do termínu	Pripomienky po termíne	Nemali pripomienky	Vôbec nezaslali
1.	Generálna prokuratúra Slovenskej republiky	1 (1o,0z)	0 (0o,0z)		
2.	Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky	1 (1o,0z)	0 (0o,0z)		
3.	Ministerstvo financií Slovenskej republiky	5 (1o,4z)	0 (0o,0z)		
4.	Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky	2 (2o,0z)	0 (0o,0z)		
5.	Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky	1 (0o,1z)	0 (0o,0z)		
6.	Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky	1 (1o,0z)	0 (0o,0z)		
7.	Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky	1 (1o,0z)	0 (0o,0z)		
8.	Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky	3 (3o,0z)	0 (0o,0z)		

	republiky				
9.	Protimonopolný úrad Slovenskej republiky	1 (1o,0z)	0 (0o,0z)		
10.	Štatistický úrad Slovenskej republiky	1 (1o,0z)	0 (0o,0z)		
11.	Národný bezpečnostný úrad	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
12.	Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
13.	Národná banka Slovenska	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
14.	Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
15.	Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
16.	Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
17.	Ministerstvo obrany Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
18.	Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (Úrad vlády Slovenskej republiky, odbor legislatívy ostatných ústredných orgánov štátnej správy)	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
19.	Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
20.	Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
21.	Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	
22.	Asociácia zamestnávateľských zväzov a združení Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)	x	

23.	Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
24.	Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
25.	Úrad vlády Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
26.	Úrad pre verejné obstarávanie	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
27.	Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
28.	Správa štátnych hmotných rezerv Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
29.	Najvyšší kontrolný úrad Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
30.	Najvyšší súd Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
31.	Národná rada Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
32.	Kancelária Ústavného súdu Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
33.	Odbor aproximácie práva sekcie vládnej legislatívy Úradu vlády SR	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
34.	Slovenská poľnohospodárska a potravinárska komora	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
35.	Združenie miest a obcí Slovenska	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
36.	Splnomocnenec vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
37.	Konfederácia odborových zväzov Slovenskej republiky	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
38.	Republiková únia zamestnávateľov	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
39.	Úrad pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x

40.	Konferencia biskupov Slovenska	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
41.	Asociácia priemyselných zväzov a dopravy	0 (0o,0z)	0 (0o,0z)		x
	Spolu	17 (12o,5z)	0 (0o,0z)		

Vyhodnotenie vecných pripomienok je uvedené v tabuľkovej časti.

Vysvetlivky k použitým skratkám v tabuľke:

O – obyčajná A – akceptovaná
Z – zásadná N – neakceptovaná
ČA – čiastočne akceptovaná

Subjekt	Pripomienka	Typ
GPSR	Všeobecne – O: Podporu spoločenského a kultúrneho rozvoja národnostných menšín odporúčame riešiť komplexne a nediskriminačne, tak ako to je uvedené aj v Programovom vyhlásení vlády Slovenskej republiky na roky 2020 – 2024, podľa ktorého vláda Slovenskej republiky „Vychádza zo zámeru podporiť aktivity národnostných menšín žijúcich na území Slovenska, ktoré významnou mierou prispievajú k formovaniu a rozvoju kultúrnej rozmanitosti ako tradičnej a neoddeliteľnej súčasti rozvoja slovenskej spoločnosti. Vláda prijme zákon o vytvorení Fondu pre financovanie menšinových kultúr (verejnoprávny fond) s cieľom zabezpečiť systematickú podporu kultúrnych a umeleckých aktivít všetkých národnostných menšín v Slovenskej republike.“.	O
MDaVSR	K návrhu K predmetnému návrhu zákona, zverejnenému na pripomienkové konanie od 29.11.2021 do 07.12.2021 pod rezortným číslom MK-8127/2021-250/25702 neuplatňujeme žiadne pripomienky a stotožňujeme sa so stanoviskom predkladateľa uvedeným v predkladacej správe.	O
MFSR	K § 3 V § 3 ods. 2 žiadame za prvú vetu vložiť novú druhú vetu, ktorá znie: „V správe o hospodárení s príspevkom štátu zväz uvedie jednotlivé výdavky, na úhradu ktorých bol príspevok použitý v štruktúre a) druh účelu, b) dátum úhrady, c) číslo účtovného dokladu, d) popis uhradeného plnenia, ktorý ho neskreslene identifikuje, e) úplný názov právnickej osoby alebo obchodné meno fyzickej osoby podnikateľa, ktorá bola dodávateľom plnenia, f) identifikačné číslo dodávateľa, g) hodnota uhradeného plnenia, h) meno, priezvisko, funkcia, podpis a kontakt na osobu, ktorá správu schválila.“. Alternatívne žiadame, aby	Z

	boli vyššie uvedené skutočnosti upravené v zmluve medzi ministerstvom kultúry a Csemadokom, z dôvodu zabezpečenia riadnej kontroly použitia príspevku v súlade s návrhom zákona.	
MFSR	K § 2 V § 2 žiadame doplniť ustanovenie, ktorým sa upraví postup ministerstva kultúry, ak Csemadok nepredloží žiadosť v termíne do 31. januára daného roka, pretože nie je zrejmé, či ministerstvo kultúry má povinnosť poskytnúť príspevok aj v prípade zmeškanej lehoty na predloženie žiadosti. Zároveň žiadame ustanoviť, že príspevok štátu sa poskytuje na základe každoročne uzavretej zmluvy medzi ministerstvom kultúry a Csemadokom, v ktorej sa upraví podmienky použitia príspevku, najmä účel použitia príspevku z hľadiska oblasti vykonávaných činností (napríklad organizovanie kultúrnych podujatí, podpora činnosti mládeže), z hľadiska ekonomickej klasifikácie (napríklad koľko je možné z príspevku použiť na mzdy, na správu a prevádzku zväzu, na ostatné činnosti), ako aj definovania prípadných ďalších práv a povinností.	Z
MFSR	K § 3 V § 3 ods. 3 žiadame prvú vetu preformulovať takto: „Zväz je povinný umožniť ministerstvu kultúry a orgánu oprávnenému na výkon kontroly a auditu podľa osobitého predpisu1) vykonať kontrolu a audit použitia príspevku.“, z dôvodu jednoznačného definovania orgánov kontroly a auditu.	Z
MFSR	K § 3 V § 3 žiadame doplniť ustanovenia, v ktorých budú definované účely, na ktoré je možné príspevok poskytnúť a účely, na ktoré nie je možné príspevok poskytnúť. Zároveň žiadame doplniť ustanovenie, že Csemadok je povinný príspevok použiť a nie je oprávnený ho poskytnúť iným právnickým osobám alebo fyzickým osobám. Návrh zákona neustanovuje účel, na ktorý je príspevok možné poskytnúť, iba vymenúva činnosti, ktoré Csemadok vykonáva (napríklad zaujíma stanovisko k aktuálnym spoločenským a osvetovým otázkam	Z

	a podieľa sa na ich riešení). V návrhu zákona absentuje aj negatívne vymedzenie účelu poskytnutia príspevku (napríklad podnikanie obchodnej spoločnosti, ktorú Csemadok založil alebo sa stal jej spoločníkom alebo založenie inej právnickej osoby).	
MFSR	Všeobecne V súvislosti s právnou úpravou, na základe ktorej Ministerstvo kultúry SR (ďalej len „ministerstvo kultúry“) poskytuje príspevok Maďarskému spoločenskému a kultúrnemu zväzu na Slovensku – Csemadok upozorňujeme, že prostriedky štátneho rozpočtu sú prostriedkami štátneho rozpočtu až do ich konečného použitia na určený účel a na nakladanie s týmito prostriedkami sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“), napríklad výnosy z týchto prostriedkov sú príjmom štátneho rozpočtu, ich časové použitie je obmedzené na príslušný rozpočtový rok, s výnimkami explicitne ustanovenými v zákone č. 523/2004 Z. z., podliehajú povinnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom. Zároveň upozorňujeme, že vzhľadom na to, že Maďarský spoločenský a kultúrny zväz na Slovensku – Csemadok bude financovaný z príspevku poskytnutého z rozpočtovej kapitoly ministerstva kultúry, predpokladá sa, že na základe tejto skutočnosti bude zaradený do sektora verejnej správy, a teda bude hospodáriť s verejnými prostriedkami a ako subjekt verejnej správy sa naň budú vzťahovať príslušné ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z.	O
MPSVRSR	Všeobecná pripomienka Odporúčame návrh zákona prepracovať v súlade s čl. 12 ods. 1 a 2 a čl. 34 ods. 3 Ústavy Slovenskej republiky (ďalej len „Ústavy“), alebo, alternatívne, odporúčame zmenu stanoviska Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, t. j. vysloviť nesúhlas s návrhom zákona v predkladacej správe. Odôvodnenie: Všeobecný princíp rovnosti a nediskriminácie patrí k základným prvkom medzinárodnoprávnej ochrany ľudských práv a základných slobôd. Princíp rovnosti v slovenskom právnom systéme je vyjadrený okrem iného v Ústave Slovenskej republiky. Podľa čl. 12 ods. 1 prvej vety Ústavy „ľudia sú	O

slobodní a rovní v důstojnosti i v právech“. Čl. 12 ods. 2 Ústavy stanovuje, že „základné práva a slobody sa zaručujú na území Slovenskej republiky všetkým bez ohľadu na pohlavie, rasu, farbu pleti, jazyk, vieru a náboženstvo, politické, či iné zmýšľanie, národný alebo sociálny pôvod, príslušnosť k národnosti alebo etnickej skupine, majetok, rod alebo iné postavenie. Nikoho nemožno z týchto dôvodov poškodzovať, zvyhodňovať alebo znevýhodňovať.“. Podľa § 2 zákona č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou a o zmene a doplnení niektorých zákonov (antidiskriminačný zákon) „dodržiavanie zásady rovnakého zaobchádzania spočíva v zákaze diskriminácie z dôvodu pohlavia, náboženského vyznania alebo viery, rasy, príslušnosti k národnosti alebo etnickej skupine, zdravotného postihnutia, veku, sexuálnej orientácie, manželského stavu a rodinného stavu, farby pleti, jazyka, politického alebo iného zmýšľania, národného alebo sociálneho pôvodu, majetku, rodu alebo iného postavenia alebo z dôvodu oznámenia kriminality alebo inej protispoločenskej činnosti.“. Základným cieľom čl. 12 ods. 1 a 2 Ústavy je ochrana fyzických osôb a právnických osôb pred diskrimináciou zo strany orgánov verejnej moci. Podľa § 2a ods. 9 antidiskriminačného zákona „diskriminácia právnickej osoby je nedodržanie zásady rovnakého zaobchádzania vo vzťahu k tejto osobe z dôvodov podľa § 2 ods. 1, ak ide o jej členov, spoločníkov, akcionárov, členov jej orgánov, jej zamestnancov, osôb konajúcich v jej mene alebo osôb, v mene ktorých koná táto právnická osoba.“. Diskrimináciu je možné vymedziť ako každý spôsob zaobchádzania vrátane odmietnutia takého zaobchádzania s osobou, ktoré je pre túto osobu menej priaznivé než pre iné osoby so zreteľom na rasu, etnickú príslušnosť, sexuálnu orientáciu a iné ústavne ustanovené charakteristiky. Princíp rovnosti je vymedzený ako právo na to, aby sa v rovnakých prípadoch zaobchádzalo s osobami rovnako (formálny prístup) a v rozdielnych veciach sa toto zaobchádzanie odlišovalo (materiálny prístup). Rozdielne zaobchádzanie je možné za určitých podmienok odôvodniť, ale za žiadnych okolností nemôže byť zdrojom diskriminácie ostatných skupín obyvateľstva. Návrh zákona zavádza priamu diskrimináciu maďarskej národnostnej menšiny na úkor ostatných národnostných menšín tým, že ustanovuje výhodu pre

maďarskú národnostnú menšinu napriek tomu, že ostatné národnostné a etnické menšiny sa nachádzajú v relatívne podobnej situácii a neexistujú rozumné a objektívne dôvody na odôvodnenie odlišného zaobchádzania. V zmysle judikatúry Súdneho dvora Európskej únie v otázkach diskriminácie, derogácia všeobecného princípu rovnosti musí byť obmedzená na to, čo je nevyhnutné a proporcionálne na dosiahnutie materiálnej rovnosti prostredníctvom pozitívnych opatrení, ktoré treba vykladať reštriktívne, a to len v prípadoch tzv. nepriamej diskriminácie. Ústava zaručuje právo národnostných menšín na všestranný rozvoj a zákonom možno oprávneným subjektom priznať aj iné práva, ktorých uplatňovanie bude smerovať k podpore všestranného rozvoja národnostných menšín. Toto právo sa prejavuje aj v podpore financovania aktivít jednotlivých národnostných menšín. Financovanie kultúry národnostných menšín sa od vzniku Fondu na podporu kultúry národnostných menšín uskutočňuje spôsobom, ktorý zaručuje jednotlivým národnostným menšinám primerané financovanie na základe súťaže projektov v jednotlivých výzvach. Práva zaručené čl. 34 Ústavy sa priznávajú každej národnostnej menšine v rovnakom rozsahu, v opačnom prípade by ochrana práv národnostných menšín spočívala na diskriminačnom základe a javila by sa v rozpore s čl. 12 ods. 1 a 2 Ústavy a príslušnými medzinárodnými dohovormi. Ústava špecifikuje, že „výkon práv občanov patriacich k národnostným menšinám a etnickým skupinám zaručených v tejto ústave nesmie viesť k ohrozeniu zvrchovanosti a územnej celistvosti Slovenskej republiky a k diskriminácii jej ostatného obyvateľstva.“, t. j. aj nediskriminačné zaobchádzanie s ostatnými menšinami voči inej národnostnej menšine vykonávajúcej svoje práva. Máme za to, že neexistuje žiaden dôvod zvýhodňovať priamou finančnou podporou jednu z mnohých organizácií jednej z viacerých menšín, nakoľko by tým mohlo dôjsť k diskriminácii nielen ostatných organizácií podporujúcich maďarskú menšinu, ale aj ostatných menšín, ktoré takúto vybranú organizáciu, priamo podporovanú štátom nemajú. Fond na podporu kultúry národnostných menšín disponuje ročným rozpočtom vo výške 8 miliónov Eur so štruktúrovaným systémom výziev pre jednotlivé oblasti podpory národnostných menšín, v ktorom sa môže Maďarský spoločenský a kultúrny zväz - Csemadok uchádzať rovnako

ako ostatné organizácie. Zo znenia návrhu zákona a sprievodnej dokumentácie je zrejmé, že sa jedná o časovo neobmedzené opatrenie a je možné vyhodnotiť, že návrh zákona spôsobí tzv. prevrátenú diskrimináciu iných národnostných a etnických menšín, ktoré nie sú adresátom výhody zavádzanej návrhom zákona, ktorý zavádzaním neodôvodneného rozdielného zaobchádzania jednoznačne narušuje rovnováhu a rešpekt voči právam iných národnostných a etnických menšín. Návrh zákona a sprievodná dokumentácia neobsahuje odôvodnenie, prečo je maďarská národnostná menšina v nevýhodnejšej pozícii oproti iným národnostným a etnickým menšinám. Takéto opatrenia by mohli byť prijaté len na dosiahnutie cieľa, po ktorého dosiahnutí by došlo k ich eliminácii tak, aby odstraňovanie nerovnakej štartovacej pozície nevyústilo do porušenia všeobecného princípu rovnosti u iných. Návrh zákona a ani sprievodná dokumentácia cieľ nestanovuje, pričom absentuje jasné a zrozumiteľné určenie dočasnosti. Podľa čl. 1 ods. 1 Ústavy je Slovenská republika právny štát. Jedným z princípov právneho štátu je princíp ústavnosti. Národná rada Slovenskej republiky má okrem iného povinnosť prijímať také zákony, ktoré pri uplatňovaní práva na prístup k súdnej ochrane zásadne nikoho nediskriminujú. Za diskriminačnú úpravu však možno považovať úpravu, ktorá rovnaké alebo analogické situácie rieši odchylným spôsobom, pričom takýto postup zákonodarca nemôže alebo ani nevie rozumne odôvodniť legitímnym cieľom, ani tým, že tento cieľ sa musí dosahovať práve zvoleným legislatívnym riešením. Podľa judikatúry Ústavného súdu Slovenskej republiky princíp právneho štátu je základným ústavnoprávnym princípom v Slovenskej republike. Ak Národná rada Slovenskej republiky uplatní svoju zákonodarnú právomoc v nesúlade s iným ustanovením Ústavy, zároveň tým poruší aj základný princíp ústavnosti ustanovený v čl. 1 Ústavy. Máme za to, že návrh zákona sa javí byť v rozpore s čl. 12 ods. 1 a 2 a čl. 34 ods. 3 Ústavy. V prípade, že Národná rada Slovenskej republiky prijme návrh zákona v aktuálnom znení, toto konanie sa bude javiť v rozpore so zásadou ústavnosti, ktorá je základom fungovania právneho štátu. Zároveň upozorňujeme predkladateľa na záväzok vlády Slovenskej republiky prehodnotiť financovanie Matice slovenskej, pričom návrh zákona zavádza financovanie obdobné tomu, ktoré sa vláda Slovenskej republiky

	zaviazala prehodnotiť. Upozorňujeme predkladateľa na skutočnosť, že hoci Maďarský spoločenský a kultúrny zväz - Csemadok dostával finančný príspevok na svoje fungovanie od štátu už aj v minulosti, pričom v roku 1996 bol tento finančný príspevok zrušený, táto skutočnosť je pre potreby posúdenia zákonnosti predkladaného návrhu zákona irelevantná. Od roku 1996 sa právna reglementácia zásadným spôsobom zmenila a v tomto prípade antidiskriminačný právny rámec návrhu zákona v podobe, v akom je predkladaný, bráni.	
MPSVRSR	K doložke vybraných vplyvov Podľa všeobecnej časti dôvodovej správy predložený materiál nezakladá sociálne vplyvy. Podľa priloženej doložky vybraných vplyvov však materiál sociálne vplyvy zakladá. Odporúčame daný nesúlad odstrániť. Zároveň odporúčame zhodnotiť možné vplyvy predloženého materiálu na manželstvo, rodičovstvo a rodinu, nakoľko zhodnotenie týchto vplyvov absentuje v doložke vybraných vplyvov a aj vo všeobecnej časti dôvodovej správy. Odôvodnenie: Potreba úpravy vyplýva z Jednotnej metodiky na posudzovanie vybraných vplyvov.	O
MSSR	Poslaneckému návrhu Ministerstvo spravodlivosti SR podporuje myšlienku riešenia stabilnejšieho finančného podporovania neziskového sektora, najmä overených a etablovaných subjektov. Domnievame sa však, že je potrebné túto problematiku riešiť komplexnejšie, nastavením kritérií získania takejto formy podpory pre všetky subjekty pôsobiace v oblasti spoločenského a kultúrneho rozvoja národnostných menšín, keďže z predloženého návrhu zákona nevyplýva, že by uvedenému subjektu zverovalo špecifické úlohy. V dôvodovej správe sa uvádza, že dôvodom garancie pravidelného finančného príspevku pre Maďarský spoločenský a kultúrny zväz na Slovensku - Csemadok, je ocenenie jeho spoločenského významu a prínosu. Zdôrazňuje sa dátum založenia tohto subjektu a počet členov, pričom samotný subjekt nie je v návrhu zákona jednoznačne identifikovaný (viď Register mimovládnych neziskových organizácií). Chceli by sme poukázať na komplexnejší prístup poskytovania príspevkov cirkvám a náboženským spoločnostiam, kde sú tiež definované	Z

	kritériá pre poskytovanie príspevku vrátane pravidiel, ktoré neumožňujú týmto subjektom príspevok použiť na nežiaduce aktivity ako poskytovanie úverov, pôžičiek a pod. Podrobnejšia úprava nakladania s príspevkom podľa predloženého návrhu je o to dôležitejšia, keďže podľa § 2 ods. 5 písm. c) zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon o registri partnerov verejného sektora") partnerom verejného sektora nie sú osoby pôsobiace prevažne v neziskovom sektore, t. j. nepodliehajú zápisu do registra partnerov verejného sektora, čoho dôsledkom je, že sa v uvedenom zákonnom procese zápisu neodkrýva konečný užívateľ výhod. Navrhovaná výška príspevku 300 000 eur ročne zo štátneho rozpočtu pritom výrazne presahuje limity nastavené v zákone o registri partnerov verejného sektora (pri jednorazovom plnení je hranica 100.000 eur). Navrhované riešenie teda vzbudzuje pochybnosti o transparentnom, ústavne súladnom a nediskriminačnom prístupe v možnosti uchádzania sa o príspevok z verejných prostriedkov.	
MŠVVaŠSR	§ 3 Odporúčame v § 3 ods. 1 písm. h), i) a j) zosúladiť pojmy "vzdelávacie spoločenstvá", "vzdelávacie hnutia" a "vzdelávacie prehliadky" s terminológiou právnych predpisov (v pôsobnosti MŠVVaŠ SR) v kontexte čl. 4 ods. 2 legislatívnych pravidiel tvorby zákonov č. 19/1997 Z. z. vzhľadom na to, že tieto pojmy nepoužíva žiadny právny predpis a preto nie je jasný ich obsah a ich ponechanie v nezmenenej podobe môže spôsobiť komplikácie v aplikačnej praxi.	O
MVSR	návrhu Odporúčame do návrhu zákona zapracovať pripomienky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky uvedené v predkladacej správe.	O
MZVEZ SR	všeobecne Terminológiu použitú v poslaneckom návrhu zákona je potrebné zosúladiť s terminológiou ustanovenou v Ústave Slovenskej republiky a osobitných právnych predpisoch. Podľa § 3	O

	zákona č. 400/2015 Z. z. o tvorbe právnych predpisov a o Zbierke zákonov Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov právny predpis musí byť terminologicky správny, presný a všeobecne zrozumiteľný. V právnom predpise je potrebné používať len správne a ustálené právne pojmy, pričom ak sa pri tvorbe právneho predpisu používa pojem, ktorý právny poriadok nepozná, vymedzí sa jeho presný význam definíciou. V nadväznosti na uvedené poukazujeme na pojem „domovina“ [§ 3 ods. 1 písm. k)] a pojem „diaspóra“ [§ 3 ods. 1 písm. c)], ktorých legálna definícia na účely predkladaného návrhu zákona absentuje, a preto ich výklad v aplikačnej praxi môže byť problematický. Podľa § 3 zákona č. 400/2015 Z. z. o tvorbe právnych predpisov a o Zbierke zákonov Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ak je význam právneho pojmu vymedzený v jednom právnom predpise, nemôže iný právny predpis pre ten istý právny pojem vytvárať iný význam. V tejto súvislosti odporúčame pojem „Maďar“ zosúladiť s terminológiou zavedenou v právnom poriadku Slovenskej republiky, a to najmä s terminológiou zavedenou v Ústave Slovenskej republiky, zákone č. 184/1999 Z. z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov a zákone č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V citovaných právnych predpisoch sa používa napríklad pojem „občania tvoriaci v Slovenskej republike národnostné menšiny“, „občania patriaci k národnostným menšinám“, „osoba patriaca k národnostnej menšine“, „občan patriaci k národnostnej menšine“, „maďarská národnostná menšina“.	
MZVEZ SR	všeobecne Upozorňujeme, že v poslaneckom návrhu zákona absentuje úprava mechanizmu vrátenia (časti) finančného príspevku v prípade, ak Csemadok nevyužije celú sumu poskytnutého príspevku štátu alebo ak ju použije v rozpore s oprávneným účelom. Rovnaká právna úprava je aj v zákone č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.	O

MZVEZ SR	všeobecne Vo vzťahu k poslaneckému návrhu zákona dávame do pozornosti, že Maďarský spoločenský a kultúrny zväz na Slovensku – Csemadok je občianske združenie založené podľa zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov. Poslaneckým návrhom zákona nedochádza k zriadeniu novej inštitúcie a predmetom navrhovanej právnej úpravy je výhradne úprava poskytovania príspevku štátu už existujúcemu občianskemu združeniu na jeho prevádzkovú činnosť a nie na účely podpory kultúry národnostnej menšiny a s tým súvisiacich ďalších účelov. V nadväznosti na uvedené je teda možné považovať navrhovanú zákonnú úpravu finančnej podpory štátu za nesystémovú a diskriminačnú vo vzťahu k ostatným občianskym združeniam, ktorých predmetom činnosti je realizácia kultúrnych alebo iných aktivít za účelom zachovania, vyjadrenia, ochrany a rozvoja identity a kultúrnych hodnôt národnostných menšín, výchovy a vzdelávania k právam osôb patriacich k národnostným menšinám, zabezpečenia interkultúrneho dialógu a porozumenia medzi občanmi slovenskej národnosti a občanmi patriacimi k národnostným menšinám a etnickým skupinám. Tieto občianske združenia sa uchádzajú o podporu zo štátneho rozpočtu prostredníctvom finančného príspevku podľa zákona č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín alebo dotačných schém jednotlivých ministerstiev (najčastejšie Ministerstvo kultúry SR), avšak poskytnutá dotácia nesmie byť použitá na úhradu prevádzkových nákladov príjemcu dotácie. Inak povedané, občianske združenia majú financované zo štátneho rozpočtu projekty, ktoré sa zameriavajú na plnenie ich úloh, ale nemôže byť financované zo štátneho rozpočtu ich fungovanie. K ustanoveniu § 3 je tiež nevyhnutné uviesť, že sa v ňom navrhuje ustanoviť, že príspevok štátu je určený na podporu financovania Csemadoku, pričom sa v tomto ustanovení vymenúvajú jednotlivé činnosti, ktoré Csemadok vykonáva. Tieto činnosti sú však činnosťami občianskeho združenia, ktoré sú uvedené v stanovách vypracovaných podľa citovaného zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov a zaregistrovaných Ministerstvom vnútra SR. Je legislatívne neprijateľné ustanoviť predmet činnosti konkrétneho občianskeho združenia	O
----------	---	---

	do zákona, keďže podmienky fungovania občianskych združení upravuje osobitný zákon (zákon č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov). Navyše je potrebné poukázať na skutočnosť, že navrhovaný štátny príspevok má byť výlučne na jeho fungovanie a Csemadok bude teda môcť naďalej žiadať aj o príspevky z Fondu na podporu kultúry národnostných menšín. V predmetnom návrhu sa navrhuje financovanie fungovania občianskeho združenia Maďarský spoločenský a kultúrny zväz na Slovensku – Csemadok tak, ako je to napríklad v prípade Matice slovenskej. Avšak, Matica slovenská je verejnoprávnou právnickou osobou zriadenou zákonom č. 68/1997 Z. z. o Matici slovenskej v znení neskorších predpisov a podľa tohto zákona sú jej zverené aj úlohy štátu.	
PMÚSR	Do návrhu zákona je potrebné doplniť, že nie sú dotknuté pravidlá v oblasti štátnej pomoci. Zároveň je potrebné do poznámky pod čiarou doplniť odkaz na článok 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní EÚ a zákon č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci).	O
ŠÚSR	vlastnému materiálu, § 3 Štatistický úrad Slovenskej republiky ako správca referenčného registra právnických osôb, podnikateľov a orgánov verejnej moci, ktorý obsahuje údaje pre potreby orgánov verejnej moci a plní aj funkciu registra konečných užívateľov výhod v Slovenskej republike (vo vzťahu k právnickým osobám - podnikateľom a k časti mimovládnych neziskových organizácií v rámci údajov, ktoré o nich eviduje z titulu ich postavenia právnickej osoby), sa stotožňuje s vyjadrením Ministerstva spravodlivosti SR obsiahnutom v jeho zásadnej pripomienke k predloženému návrhu zákona, a síce, že: "Podrobnejšia úprava nakladania s príspevkom podľa predloženého návrhu je o to dôležitejšia, keďže podľa § 2 ods. 5 písm. c) zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon o registri partnerov verejného sektora") partnerom verejného sektora nie sú osoby pôsobiace prevažne v neziskovom sektore, t. j.	O

nepodliehajú zápisu do registra partnerov verejného sektora, čoho dôsledkom je, že sa v uvedenom zákonnom procese zápisu neodkrýva konečný užívateľ výhod. Navrhovaná výška príspevku 300 000 eur ročne zo štátneho rozpočtu pritom výrazne presahuje limity nastavené v zákone o registri partnerov verejného sektora (pri jednorazovom plnení je hranica 100.000 eur). Navrhované riešenie teda vzbudzuje pochybnosti o transparentnom, ústavne súladnom a nediskriminačnom prístupe v možnosti uchádzania sa o príspevok z verejných prostriedkov." a navrhuje predložiť návrh zákona, ktorý umožní, aby koneční užívatelia výhod občianskych združení mohli byť evidovaní v registri mimovládnych neziskových organizácií (v ktorom sa dosiaľ vedú len údaje o konečnom užívateľovi výhod neziskových organizáciách poskytujúcich verejnoprospešné služby, neinvestičných fondov a nadácií) a následne aj v registri právnických osôb, podnikateľov a orgánov verejnej moci. Register partnerov verejného sektora neobsahuje údaje o konečných užívateľoch výhod občianskych združení a nie je zdrojovým registrom registra právnických osôb, podnikateľov a orgánov verejnej moci, ktorými sú len evidencie orgánov verejnej moci, ktoré zapisujú právnické osoby alebo podnikateľov v rámci právomoci rozhodnúť o platnosti založenia subjektu, vydať povolenie alebo súhlas na výkon činnosti subjektu alebo preto, že samotný zápis je podmienkou začatia činnosti subjektu. Vytvorenie možnosti identifikácie konečného užívateľa výhod prostredníctvom registrov vedených orgánmi verejnej moci je plnením záväzkov SR voči EÚ v oblasti predchádzania praniu špinavých peňazí a boja proti terorizmu upravenej rámcovo príslušnými smernicami EÚ, najmä smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/849 z 20. mája 2015 o predchádzaní využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 a zrušuje smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES a smernica Komisie 2006/70/ES (Ú. v. EÚ L 141, 5.6.2015) v platnom znení (transponovaný zákonom č. 297/2008 Z. z. v znení neskorších predpisov). Plnenie záväzkov v uvedenej oblasti je na pravidelnej báze monitorované aj zo strany Výborom expertov Rady Európy pre hodnotenie opatrení proti legalizácii príjmov z trestnej činnosti

	a financovaniu terorizmu MONEYVAL, na základe ktorého vláda SR aj v súčasnosti prijíma opatrenia na ďalšie zlepšenie aktuálneho hodnotenia SR.	
--	--	--